

帝国主义的豺狼们应该记住，由他们任意摆布人类命运、任意宰割亚非国家的时代，已经一去不复返了。

墨西哥等国在日内瓦裁军会议上反对美苏垄断会议

强烈谴责美苏勾结发展化学武器

【纽约时报新闻社日内瓦四日电】（记者：汉密尔顿）墨西哥今天要求日内瓦裁军会议的其他不结盟的成员国反对美国、苏联的领导，就下述两个被超级大国搁置起来的问题草拟自己的建议：同时禁止生物和化学战，禁止地下核试验。

出席二十五国会议的墨西哥代表卡斯塔涅达在一次猛烈的攻击性讲话中说，十二个国家——即所谓不结盟的与会国——应当就被苏联和美国搁置起来的两个问题草拟它们自己的建议，这两个问题就是同时禁止生物和化学战，和禁止地下核试验。

卡斯塔涅达指责说，在会议上提出的英国条约草案和社会主义国家条约草案“应当被认为是一种不禁止生产化学武器的协议”，而不是关于禁止生产生物武器的建议。

卡斯塔涅达的尖锐的

批评，表现了十二个不结盟成员国中大部分对于作为两主席的华盛顿和莫斯科决心要让会议只限于讨论禁止生物武器的作法越来越不满。瑞典和南斯拉夫已经根据同样的理由批评了两个超级大国，但是使用的措词没有那么尖锐。

一位消息灵通人士今晚说，说来可笑的是，超级大国之所以联合一致反对考虑不结盟国家所最喜欢讨论的两个问题，是因为它们希望避免互相指责，从而破坏在维也纳的战略导弹会谈的气氛。

但是瑞典的米达尔夫人已经暗示说，真正的原因是它们都需要进行地下试验（在大气层和空间的试验已被禁止）来改善举行日内瓦会谈所要铲除的那些导弹。

米达尔夫人今天再次要求会议讨论瑞典的已经提出了两年之久的条约草

案，这项草案规定禁止地下试验，而不实行强制性的就地视察。

不结盟国家一直特别反对苏联把化学武器不包括在拟议中的禁止条约之内的作法。

另外一些消息灵通的人士说，不结盟成员国的不满可能使得无法实现两主席的希望，两主席希望能及时完成制订条约草案的工作，以便能在九月间提交联合国大会。

不结盟的成员国已经警告两主席，它们将向大会抗议两主席未顺从大会去年秋天提出的下述要求：会议应把同时禁止生物和化学武器和禁止地下试验摆在优先地位。

除了墨西哥以外，参加会议的不结盟国家还有：阿根廷、巴西、缅甸、埃塞俄比亚、印度、摩洛哥、尼日利亚、巴基斯坦、瑞典、阿联和南斯拉夫。

【法新社日内瓦四日

电】在今天这里举行的裁军会议上，大国对裁军的态度遭到了瑞典和墨西哥的攻击。

瑞典的米达尔夫人说，部分禁止核试验的莫斯科条约“没有发挥作为一种裁军措施的作用，至少就拥有核武器的国家而言……”

墨西哥代表卡斯塔涅达攻击苏联和说英语的西方国家作出的决定，即只考虑签订一项限于生物武器的条约。

他说，对这种条约，不应认为是禁止生物武器的条约，而应认为是一项授权生产化学武器的条约。他说，另外，生物武器没有实际使用价值，因为它们对使用者和对他们的敌人具有同样的危险。

他说，所需要的只是由两个超级大国单方面同意不使用这些武器，同时通过谈判达成一个完全禁止两种武器的条约。

“* * * * *
献出自己的经验。”

【法新社圣地亚哥三十日电】拉丁美洲经济社会计划研究所所长劳尔·普雷维什博士今天在这里说，拉丁美洲处于深刻的危机之中，是结构危机，而不是环境危机。

普雷维什对拉丁美洲经济委员会的代表们发表了一个讲话。

这位阿根廷经济学家强调指出，拉丁美洲人口的百分之四十是穷苦人，他们不知道进步，他说，这个现象是大陆最严重的问题之一。

普雷维什说，拉丁美洲人口的百分之二是特权集团，这个集团掌握真正的消费能力。他说，不触动这个小的特权集团，就不可能找到解决穷苦人问题的方法。

巨大的马蒂尔德锌矿的租让权。

这个租让权是一九

六六年给予的，但是从那时以来，玻利维亚越来越向左转。

这次接管显然是为了满足左派工人的民族主义

玻利维亚总统托雷斯宣布

玻收回美在玻一家锌公司的开采权

将在玻利维亚和其他拉美国家庆祝的国际劳动节致敬。

【路透社拉巴斯三十日电】玻利维亚政府今天

外国代表团发表了讲话。拉丁美洲经济委员会执行书记卡洛斯·金塔纳（墨西哥人）也发表了讲话，他强调智利的多党制，并说，每个国家应该寻找自己的解决办法。

拉丁美洲经济委员会会议由智利总统阿连德主持开幕。

【美联社圣地亚哥二十七日电】墨西哥今天要求拉丁美洲国家订出一个崭新的和不同于以前的战略，来加速七十年代该地区经济和社会的发展。

【美联社圣地亚哥二十八日电】智利和古巴向

【美联社拉巴斯三十日电】政府宣布，在玻利维亚政府废除了一家美国公司的合同之后，海军部队奉命开进这家公司的企业。

废除该公司的合同的决定是托雷斯总统宣布

拉丁美洲经济委员会举行第十四次会议

古巴代表揭露美帝奴役和剥削拉美国家

【拉美社圣地亚哥二十七日电】今天，在拉丁美洲经济委员会的第十四次年会上，阿连德总统说：“目前，我们正在唤醒拉丁美洲大陆的革命觉悟。”

当这位总统进入会场时，他受到热烈掌声的欢迎。

阿连德总统在表彰了拉丁美洲经济委员会的工作之后，主张在今后十年“遵循一个新的拉丁美洲经济战略”。

阿连德说，“随着时光的流逝，我们很多人都会抛弃现存制度，这样做是对的”。他举出一系列的数字，表明拉丁美洲的贫困状态。

【合众国际社圣地亚哥二十七日电】哥伦比亚经济开发部长豪尔赫·巴伦西亚·哈拉米略今天说，“应该为拉丁美洲国家寻找一个新的战略”。

巴伦西亚·哈拉米略在拉丁美洲经济委员会第

厄瓜多尔谴责美国阴谋通过侵犯别国领海权

同时谴责美妄图剥夺小国在联大的权利

【路透社基多三十日电】厄瓜多尔外交部的一位发言人今天下午在评论华盛顿的一则消息时说，美国总统委员会建议该国驻联合国代表团施加压力以便使这个世界组织确定一个小范围的领海的做法，是危险的和有害于不发达国家的。

那则消息说，尼克松为此成立了一个联合国代表团的顾问委员会，以便鼓励合理享有鱼类资源的权益，这样鱼类资源就可以得到保护，防止有些国家自称可能要扩大领海。

厄瓜多尔外交部发言人还说，鉴于美国总统委员会的这个论点，这个好建议恰恰应该向美国渔业公司和其他渔业国家的渔业公司提出，这些国家的渔业公司已使某些鱼类绝种和使不发达国家海洋中的一些鱼类处于危险之中。

据华盛顿的消息说，尼克松的总统委员会还建议该国代表团在联合国中施加压力，使小国放弃在联合国大会中的投票权，同意伙伴国和观察员的地位。

厄瓜多尔发言人说，这个建议严重违反各国在法律上一律平等的原则，因为国家及其权利永远也不能以其领土大小来衡量，也不能以其付给国际组织的钱的多少来衡量。

【本刊讯】英国《外事报道》二十九日刊登一篇评论，标题是《金枪鱼之战的全球意义》。摘要如下：

美国和厄瓜多尔之间的捕鱼争端产生了国际意义，引起所有的滨海国家严重的关切。

在四月二十四日在哥斯达黎加的圣约瑟闭幕的西半球外长会议上，美国国务卿罗杰斯作了极大的努力想解决惹人恼火的“金枪鱼战”。但是提供消息的美国人说，在打破厄瓜多尔逮捕美国捕鱼船的僵局方面，没有取得进展。

下一步该怎么办，还不能断定。但是，局势的特别使人感兴趣的问题是，因为海上贸易、海军战略和国际航空路线的重要意义，美国 and 俄国可能采取一致的立场。很可能是，美国人和俄国人在定于一九七三年在日内瓦举行的关于海洋政策的会议上，将坚持在十二哩外的海洋自由。

问题是在这样的情况下产生的，即六个拉丁美洲国家——阿根廷、巴西、厄瓜多尔、萨尔瓦多、巴拿马和乌拉圭——提出离大陆或大陆外所属之岛屿的二百哩内为主权范围。另外三国——智利、尼加拉瓜、秘鲁——也提出同样的二百哩主权要求，但是只限于捕鱼问题。第十个国家哥斯达黎加提出二百哩“捕鱼补偿”区，就是说，外国船只必须取得捕鱼许可证。迄今，厄瓜多尔是唯一以武力作为它的主张的后盾的国家。

在英国、俄国和日本的支持下，美国外交家们在设法阻止其他拉丁美洲国家和亚非国家提出二百哩主权的原则。

但是，在一九七三年的日内瓦会议之前，美国找不到办法来阻止非洲、亚洲和其他拉丁美洲国家选择二百哩的主张。厄瓜多尔拒绝了国际法院的仲裁，美国、厄瓜多尔、秘鲁和智利之间举行的四国会议在解决这一主权争端方面，没有取得进展。美国人担心，其他不发达的国家可能

文 英 章 报 《金枪鱼之战的全球意义》

名
词
解
释

知道内幕的人士说，波恩政府已有了想法，并很想在星期一（十日）开市。

日报就罗杰斯中东之行发表评论说

美苏已就在运河东岸驻扎联合国军达成默契

【本刊讯】日本《每日新闻》三日刊登了它的驻贝鲁特记者安延写的一篇评论，题目是《美国国务卿罗杰斯的遍访——抓中东和平吗？——竭尽全力重新打开运河，慎重等待对阿联，以色列进行工作》，摘要如下：

美国国务卿罗杰斯访问中东的目的，很明显不是谋求中东的彻底和平，而是把重点放在实现“重新打开苏伊士运河”的部分和平上。

在一日国际劳动节演说中，萨达特总统强硬地说：“阿联军队渡河驻扎在苏伊士运河东岸是重新开放运河的绝对条件，也不同意西奈半岛的非武装化和以色列军队驻扎在沙姆沙伊赫。可是关于阿联军队渡河的规模丝毫没有涉及，这是意味深长的。

以色列关于重新开放苏伊士运河的条件有三个要点是：（1）无限期地停战；（2）部分的撤退不

是全面撤退的先兆，两者毫无关系；（3）不同意阿联军队渡河。这同阿联提出的条件〔（1）限期停战；（2）以色列军队的部分撤退是全面撤退的第一阶段；（3）阿联军队可以进入东岸。〕是针锋相对的。但是，下述计划正在成为议论的中心：（1）以色列方面以前就同意阿联在苏伊士东岸实行文职统治，而且美国支持阿联军队的象征性部队渡河。以色列撤退的距离如果仅仅是十公里乃至十五公里的话，也有同意这种象征性部队的可能性。作为萨达特总统来说，在

苏伊士东岸树起阿联国旗，在面子上好看。（2）假如采取以色列从运河部分撤退是根据安理会决议全面解决（不是撤退）的第一阶段这种措词，就能保全双方的威信。（3）在这种规定下，使停战期限延长为相当长的六个月乃至一年，在这期间，取得和平谈判的进展。

这里不容忽视的是苏联的意向。苏联在重新开放苏伊士运河这一点上，是特别积极的。也有这样的看法：倘若在以色列部分撤退的苏伊士东岸的以色列前线同阿联之间驻扎联合国军，那末苏联则认

为是最有吸引力的解决方法。

一部分人传说，在这一点上，美苏之间已达成默契。美国国务院的斯特纳已飞往以色列，详细地说明了阿联立场，只等国务卿罗杰斯出访。总理梅厄、外长埃班、副总理兼教育文化部部长阿隆等以色列领导人的发言，最近非常强硬。但是，令人感到在反复提出刚才的三个条件中存在微妙的东西。

可以说，在萨达特总统慎重地表示要谋求和平的现阶段，国务卿罗杰斯访问的意义是非常大的。

阿联发言人谈同罗杰斯会谈的结果

说会谈是“有成果的”，但表示还不满意

【本刊讯】开罗六日消息：据中东社报道，埃及外交部发言人穆罕默德·里亚德今天说，萨达特总统在今天早些时候的

会谈中用“最明确的语言”同美国国务卿谈了话。

在罗杰斯离开开罗之后，里亚德在情况介绍会上对记者们说，双方都没有提出成文的具体建议，也没有代表任何人提出这种建议。

但是，里亚德说会谈是“有成果的”。他说，因为美国方面从埃及高级官员那里听到了他们考虑的问题和他们打算做的事情。

里亚德继续说，“但是有成果是一回事，令人满意是另一回事”。

【法新社开罗六日电】使开罗对同罗杰斯会谈的结果感到的失望更加强烈的是，因为自从纳赛尔

尔总统去世以来埃及一直奉行谋求通过美国的斡旋和平解决中东危机的政策。

这里的部长们尽管谨慎小心，却仍然希望罗杰斯会给他们带来不是华盛顿提出的就是以以色列提出的关于重开苏伊士运河的精确的反建议。

现在，他们知道，正如双方的发言人所清楚表明的那样，他没有给他们带来任何这样的东西。

这里感到失望的第二个原因是：罗杰斯说，他的政府将继续设法劝说以色列软化它的态度，但是不会向以色列政府施加压力，至少不是施加埃及人希望看到的那种压力，例如停止提供军事援助。

罗杰斯抵以色列并同梅厄等会谈

他声称“走向中东和平的机会从来没有像今天这样好”

【德新社特拉维夫六日电】美国国务卿罗杰斯今天在到达这里时说，他带来了尼克松总统给以色列总理梅厄夫人的一封信，信强调必须作出进一步的外交努力来实现持久和可以接受的和平。

这里的政治观察家们极为重视罗杰斯计划最后改变的情况，即他将在和以色列政府开始正式会谈之前和以色列前总理本·古里安会晤。

观察家们追述了本·古里安曾反复鼓吹归还大部分以色列占领的阿拉伯领土，这和耶路撒冷政府的观点有着显著不同。

【法新社耶路撒冷六日电】美国国务卿罗杰斯今天下午和以色列领导人举行了第一轮会谈，美国方面称这次会谈是“坦率的”，以色列方面认为会谈是“建设性的”。

参加在耶路撒冷举行的二个小时会谈的有：外长埃班、国防部长达扬、副总理阿隆和驻华盛顿大使拉宾。

美国负责中东事务的助理国务卿西斯科作为罗杰斯的手参加了会议。

美国国务院发言人麦克斯洛基后来对记者说，会谈是令人鼓舞和坦率的。他说，罗杰斯曾概述了他访问沙特阿拉伯、安曼、贝鲁特和开罗的印象。

【美新处特拉维夫六日电】下面是美国国务卿罗杰斯六日抵达特拉维夫时的讲话全文（本刊有删节）：

美国坚定不移地支持以色列的幸福和安全是我们关系中的一个原则。尼克松总统在我将递交给梅厄总理的信中说，他相信，以色列的长期的安全

【本刊讯】开罗六日消息：美国国务卿罗杰斯及其一行人结束了对阿联的三天访问，今天离开开罗。萨达特总统今天上午接见罗杰斯并同他举行了会谈。

罗杰斯在动身前不久散发的声明说：

我非常高兴能有此机会会见萨达特总统，今天上午我同他举行了长时间的、广泛的会谈。

我也很高兴能同法齐总理重叙旧谊并再次会见贵国副总理兼外交部长里亚德和他的外交部同事。

在我进行的一切讨论中，会谈的主要问题很自然是关于这个地区实现和平解决的必要性和前景以及雅林会谈的目前状况。我们也就在任何苏伊士运河临时解决办法中要求达成协议的具体问题充分地、详尽地和具体地进行了讨论和交换了意见。依我看，这样一项临时解决办法可能有助于在雅林使命的范围内进行的谈判，以期实现全面的和平协议。

从我们在这里的会谈中可以明显看出，有些问题还有待于进一步的探讨和讨论。我们也认为，双方在一些为进一步进行有成果的探讨提供机会的原则上观点一致。我认为，这些会谈将有助于为达成一项临时解决而进行悄悄的外交。我打算在以色列比较详细地和具体地研究这个问题。

我在抵达开罗时说，我们不低估在通往和平的道路上将遇到的困难。如果期望在像我现在进行的这样一次短暂的访问中就能克服这些困难，那是不现实的。但是我在回国后可以向尼克松总统报告，我们过去几个月作出的努力不是没有结果的以及我发现开罗决心——一种坚定的决心，我们也是有这样的决心的——要继续在二百四十二号安理会全部条款的基础上为实现一项公正和持久的和平解决而努力。

我们还简略地研究了双边关系——这种关系仍在改善。

为了进一步实现这个目标，我们同意，各方可以少量增加在开罗和华盛顿照管我们利盒的机构的人员。我们也同意就重新确定阿联偿还美国债务的日期问题加紧进行讨论，这方面的讨论已经进行了一些时候。

最后，我们同意就双方互相关心的问题在华盛顿和开罗保持密切的协商。

我也期待着今年秋天在联合国大会开幕的日子里再次会见里亚德部长，我们在那里一定有很好的机会来继续讨论。

更正：本刊七日第三版头条标题中“法奇”应为“法齐”。

罗杰斯同萨达特会谈后离开开罗

罗杰斯在离开开罗前发表声明说不能期望在一次短暂的访问中就能克服所遇到的困难，但过去几个月的努力不是没有结果的。

◇ ◇
体的意见。我们认为，如果以色列和埃及能达成这样一项临时协议，这将不仅有助于为继续停火——停火快进入第十个月了——创造气氛，而且也有助于在雅林大使主持下的谈判。

【合众国际社耶路撒冷六日电】甚至在国务卿罗杰斯今天到达之前，美以分歧就表面化了，它们在这个美国官员应该到这个国家间那些地方访问的问题上发生了争执。

外交人士说，以色列希望带国务卿到被占领的戈兰高地、加沙地带、甚至到沙姆沙伊赫去，以期他进行了第一手的参观之后会改变他要求以色列撤出几乎所有被占阿拉伯领土的想法。

据说，美国大使馆官员们和罗杰斯的助手们反对将使他到被占领土去从而标志着美国事实上承认这种占领的任何建议。

一位以色列官员说，“我们有一些地方是我们希望带他去看看的，但是

英外交部就中东局势发表声明

鼓吹阿以和其他国家一起举行「和平会议」

【美联社伦敦五日电】（记者：加弗向）英国政府今天表示赞成阿拉伯国家和以色列“在其它国家参加的情况下”举行和平会议，但是说，举行这样一个会议的时间还不成熟。

外交部在一篇预先准备好的声明中说：“目前我们认为，必须首先考虑美国国务卿罗杰斯正在这个地区讨论的主张。”

这是指罗杰斯在五个中东国家首都已经或者将要讨论的关于阿拉伯国家和以色列达成一项有限协议来重新开放苏伊士运河的建议。

外交部发表这项声明是对提出的关于联合国安理会十个非常任理事国早日召开阿拉伯—以色列和平会议的建议作出的反应。这个建议是卡拉登勋爵提出来的。

外交部在其声明中同意卡拉登的一种看法，即认为目前的情况比以往任何时候都更有利于实现和平解决。

但是，它接着说，必须首先考虑罗杰斯的倡议。它还说，对联合国调解人雅林的使命并没有充分的加以利用。

外交部继续说，“一些时候以来我们一直认为，在进程的某个阶段，使有关方面在其它国家参加的情况下坐下来谈判也许是必要的和可取的。”

英国官方有理由认为，在萨达特总统领导下的埃及人正在考虑举行中东国家和平会议的主张——而且也许将准备参加这样的会议。以色列一向赞同和阿拉伯人举行直接谈判，虽然它赞同举行双边谈判而不是多边谈判。

据认为，英国人使用“在其它国家参加的情况下”这个字眼意味着，他们希望四大国将参加阿拉伯—以色列会议——特别因为他们主张由四大国对解决办法提供保证。但是伦敦不赞同巴勒斯坦阿拉伯人出席这个会议。一个原因是他们从来没有显示出任何准

外电评述我《人民日报》四日评论员文章

美帝阴谋长期霸占我国领土台湾绝难得逞

【南通社北京五日电】华盛顿对台湾地位的考虑使北京作出了十分强烈的反应。据这里的大多数观察家估计，由于中国对于台湾是中国领土的不可分割的一部分这个问题从没有作出丝毫让步，这种反应也许是已经预料到的。根据同样的估计，人们现在是不能期望北京作出这一让步的，中国作出的反应证明了这一点。

根据华盛顿最近提出的考虑，台湾的地位尚未得到解决，这个问题应该通过两国政府的直接接触或通过国际谈判来解决。一些外交观察家认为，这是华盛顿的有利于北京的退缩。

然而，北京的官方人士显然不同意这种观点。譬如说，《人民日报》明确地警告说，台湾是中国的一个省份。中国人民在什么时候、用什么方式解放台湾，是中国的内政。

【德新社北京五日电】（记者：西勒）中华人民共和国驳斥了尼克松关于北京和华盛顿之间关系正常化的言论，说它是“胡言乱语”。

北京还指责美国对中国继续采取不友好的立场。

【本刊讯】美《华盛顿邮报》二十五日刊载巴尼特的一篇讲话，题目是《乒乓球赛后怎么样？》，《台湾，终究要归还大陆》。

（原编者按：巴尼特现为亚洲协会华盛顿总会会长。他在第二次世界大战时曾在陈纳德将军的第十四航空队中服役，一九六三年至一九七〇年间担任负责东亚事务的助理国务卿帮办。下面是他最近在圣路易发表的一次讲话的摘要。）

在过去两周中，我们从中国大陆所听到的消息，和我们自己对此所作的反应，表达了人们渴望要以一种比较轻松自然的方式谈论中国的心情，而这种渴望的心情比我们原来想象的要广泛得多。我们应该欢迎乒乓球带来的慰藉，但是仍然还存在着严肃的事态，特别是台湾问题；紧急地估计一下华盛顿对重新安排美中关系的新机会应该如何作出反应的时候已经到来。

美国在使华盛顿和北京之间的关系正常化时必须根据这样的基础，就是它可以保证两国都不会用战争的手段来解决目前的和将来的争端。我认为，这是尼克松总统在一九七一年世情咨文中提出的一个全国性目标，而且绝大

场。北京指责总统使用和解的语调是要使美国舆论发生混乱，以便华盛顿可以保持其强硬的“两个中国”和“一中一台”的政策。

《人民日报》上的一些文章强调北京这样的立场：在台湾问题上不能有什么妥协。据强调说，台湾是中国的不可分割的一部分。

北京坚持，北京对台湾的主权是不能谈判的，这表明中国的“乒乓外

交”所预示的解冻可能只是暂时的。

观察家们认为，北京相信，它可以对尼克松政府加强心理上的压力，最后迫使它屈从日益强烈的公众要求：使同北京的关系真正正常化——就是说承认北京是中国的合法政府，而牺牲台湾。

【本刊讯】美国《国际先驱论坛报》五日转载《纽约时报》一篇从香港发回的文章，题为《北京指责美国企图搞两个中国》。摘要如下：

美国国务院发言人布雷

对我驳斥其“台湾主权未决”谬论不敢吭声

【合众国际社华盛顿四日电】国务院今天拒绝评论中国共产党人的下述指责：尼克松政府企图从由于美国乒乓球队访问北京而得到改善的人民之间的关系中“捞取某些政治资本”。

中国的这则广播强烈地反对布雷上周的说法，即“台湾的主权未决”，解决这个问题的方法之一是中华人民共和国和在台湾的国民党中国政府之间进行直接谈判。

【美新处华盛顿四日电】下面是布雷四日在国务院新闻发布会上的讲话记录摘要：

问：你今天被北京称之为强盗、说瞎话的人和胡言乱语的人。你对此有什么反应？

答：对于像这样的挑唆，我的反应是无可奉告。

问：这对于中国发表的消息的实质内容也适用吗？

答：是的，先生。

北京电台今晚说，从上周国务院关于国民党中国的谈话来看，尼克松总统表示希望美国和中国的关系正常化是“骗人的鬼话”。

电台还报道了《人民日报》的一篇评论。这篇文章指责美国政府“敌视中国人民”和“悍然干涉中国内政”。

从文章的指责看来，使得赞同加强人民之间接触的同时早日改善中美在政府一级的关系的前景变得暗淡了。

问：再回过头来谈一下《人民日报》上发表的东西，抛开其中提到你的那部分或你说过的话不谈。其中有一句话，我不知道你是否要评论一下。这句话是：在乒乓球队访问之后，中华人民共和国和美国人民之间关系得到了改善，尼克松现在想捞取政治资本。

答：不，我对此将不予评论，我想，由于它涉及到总统，你应向白宫提出这个问题。

美报刊登美“亚洲协会总会”会长巴尼特的一篇讲话

《乒乓球赛后怎么样？台湾，终究要归还大陆》

的合法政府。

美国应该同台北和北京一起期望有朝一日台湾将成为中国的一个省，只是坚决主张安排这种重新统一的时间和条件应该由中国人民和平地决定。与此同时，美国应该履行在一九五四年共同防务条约中向中华民国承担的义务，从而帮助阻止在北京和台北可能相互发生的争执中任何一方诉诸武力。美国应该撤消一九五五年福摩萨决议以结束这种危险的捉摸不定的局面：美国究竟会不会帮助中华民国的保卫在沿海岛屿的据点和部队。我们应该让台北和北京都知道，我们将不会为金门而战。

在未来的岁月里，我们必须学会不以独占的兴趣谈论台湾的问题。我们在行动中不能显得好象它主要是我们的事似的——好象是属于我们似的，如果不是作为一个殖民地，那么就作为我们在道义和战略上独有的令人痛苦的困境。

同样，我们在行动

在似的。

作为台湾的前殖民地统治者和作为同台湾和大陆中国的主要贸易伙伴，日本人也是特别关心的，这一点在一九六九年尼克松和佐藤的公报中可以看出。

日本报纸暗示，日本希望用一中一台的局面来解决台湾海峡的对峙。

其他有影响的亚洲领导人也想到了台湾问题，如苏哈托、马科斯、英迪拉·甘地、他依、拉扎克和李光耀。对他们的大多数人来说，对台湾所作的总的来说缩小战争和暴乱可能性的任何现实的安排都将是接受的。

我并非没有看到这个事实，就是大约一千二百万在台湾出生的中国人称蒋介石是一个把大多数人的利益服从于一小撮顽固的、贪婪的、被人唾弃的、流亡者的目的的暴君；他们指责说，他不让他们成为一等公民，他们不想回到大陆去，也不想跟他到任何其他地方去。但是，我认为，这些台湾人也将

【共同社东京七日电】爱知外相七日在众议院外务委员会会议上答辩的要点如下：

从条约论来说，台湾是日本已经放弃了，因此，它的归属问题应该通过国际性的谈判来决定。这一谈判还没有进行，但日本不应该说三道四。这是日本政府的正式见解。首相答辩中所说“台湾是中国的”，是为了回答“日本主张归属未定，是因为对台湾有领土野心”这样一种批评的，大概是为了强调没有野心。

关于中国的联合国代表权问题，也在研究双重代表方式。这是出于这样一种想法，就是说，八亿中国本土居民也好，一千四百万台湾居民也好，都有权向联合国派出代表，本着这样一个前提，在中国和国府能够会谈以前，是否可以按暂定方式同意双重代表。

在归还冲绳问题上，尖阁群岛（指我钓鱼岛等岛屿——本刊注）当然也包括其中。

【路透社新加坡一日电】日本外务相爱知揆一今晚说，尽管北京同东京之间的关系实际上在日益增长，日本仍将认为国民党中国是中国人民的合法政府。

爱知是在赴吉隆坡参加东南亚国家经济发展事务部长会议时到达这里的。他说，两个中国问题对日本来说是非常难办的问题。

但是，爱知强调了北京和东京之间事实上的关系的重要意义。他说：“我国政府已宣布，只要在互不干涉内政的基础上能够互相尊重，我们准备在任何时候、任何地点同中国举行任何一级的会谈”。

蒋帮新任驻美“大使”沈剑虹赴美

【中央社台北五日电】新任驻美大使沈剑虹今天下午带着“兴奋与惶恐”的心情，启程飞往美国履新。他在机场接受记者访问时说，他这次奉派出使与我国关系最密切的友邦，感到很高兴，但同

时他也了解到任务与责任的重大，而觉得惶恐。

沈剑虹说，“最近美国的种种情况，大家都清楚，不用我再多说，我只希望中美两国间的关系不但将能趋于稳定，而且有所改进。”

的国际大家庭的标准和期望，它就有权利欢迎一个丢失的、但是乐意的省份回到那个历史性的中国的庞大体系中去。这可能需要许多年才能实现。

另一方面，国际上“承认”一个“独立的”台湾——照我看来——就会使无休止的和危险的民族统一主义永远保持下去，就会使日本情不自禁地对台湾发挥保护作用而这样可能惹得北京发动一场大规模战争。不管用什么名义方面的和实际的安排使台北和北京分离一段时间，这些危险仍然存在。

但是我认为，分离有不同的战略含义，如果分离是法律上的，或者仅仅是事实上的。

对住在台湾的中国人和大陆上的中国人来说，最后实现一个中国的希望可能使目前在进行的不同的努力具有令人感兴趣的共同目的。台湾通过军事手段，“归还大陆”是一种荒谬的做法。但是，从文化和政治角度看，以和平方式“归还大陆”将是我们对太平洋持久和平抱有的最大希望，如果目前由中华民国和中华人民共和国统治的各别的领土上发生一些预备性变化的时候，各方——同样包括美国——显得有毅力，同情

爱知追随其美国主子

叫嚷「台湾归属问题应由国际谈判决定」

外电评述我《人民日报》四日评论员文章

美帝阴谋长期霸占我国领土台湾绝难得逞

【南通社北京五日电】华盛顿对台湾地位的考虑使北京作出了十分强烈的反应。据这里的大多数观察家估计，由于中国对于台湾是中国领土的不可分割的一部分这个问题从没有作出丝毫让步，这种反应也许是已经预料到的。根据同样的估计，人们现在是不能期望北京作出这一让步的，中国作出的反应证明了这一点。

根据华盛顿最近提出的考虑，台湾的地位尚未得到解决，这个问题应该通过两国政府的直接接触或通过国际谈判来解决。一些外交观察家认为，这是华盛顿的有利于北京的退缩。

然而，北京的官方人士显然不同意这种观点。譬如说，《人民日报》明确地警告说，台湾是中国的一个省份。中国人民在什么时候、用什么方式解放台湾，是中国的内政。

【德新社北京五日电】（记者：西蜀）中华人民共和国驳斥了尼克松关于北京和华盛顿之间关系正常化的言论，说它是“胡言乱语”。

北京还指责美国对中国继续采取不友好的立场。

【本刊讯】美《华盛顿邮报》二十五日刊载巴尼特的一篇讲话，题目是《乒乓球赛后怎么样？》，《台湾，终究要归还大陆》。

（原编者按：巴尼特现为亚洲协会华盛顿总会会长。他在第二次世界大战时曾在陈纳德将军的第十四航空队中服役，一九六三年至一九七〇年间担任负责东亚事务的助理国务卿帮办。下面是他最近在圣路易发表的一次讲话的摘要。）

在过去两周中，我们从中国大陆所听到的消息，和我们自己对此所作的反应，表达了人们渴望要以一种比较轻松自然的方式谈论中国的心情，而这种渴望的心情比我们原来想象的要广泛得多。我们应该欢迎乒乓球带来的慰藉，但是仍然还存在着严肃的事态，特别是台湾问题；紧急地估计一下华盛顿对重新安排美中关系的新机会应该如何作出反应的时候已经到来。

美国在使华盛顿和北京之间的关系正常化时必须根据这样的基础，就是它可以保证两国都不会用战争的手段来解决目前的和将来的争端。我认为，这是尼克松总统在一九七一年世情咨文中提出的一个全国性目标，而且绝大

场。北京指责总统使用和解的语调是要使美国舆论发生混乱，以便华盛顿可以保持其强硬的“两个中国”和“一中一台”的政策。

《人民日报》上的一些文章强调北京这样的立场：在台湾问题上不能有什么妥协。据强调说，台湾是中国的不可分割的一部分。

北京坚持，北京对台湾的主权是不能谈判的，这表明中国的“乒乓外

交”所预示的解冻可能只是暂时的。

观察家们认为，北京相信，它可以对尼克松政府加强心理上的压力，最后迫使它屈从日益强烈的公众要求：使同北京的关系真正正常化——就是说承认北京是中国的合法政府，而牺牲台湾。

【本刊讯】美国《国际先驱论坛报》五日转载《纽约时报》一篇从香港发回的文章，题为《北京指责美国企图搞两个中国》。摘要如下：

美国国务院发言人布雷

对我驳斥其“台湾主权未决”谬论不敢吭声

【合众国际社华盛顿四日电】国务院今天拒绝评论中国共产党人的下述指责：尼克松政府企图从由于美国乒乓球队访问北京而得到改善的人民之间的关系中“捞取某些政治资本”。

中国的这则广播强烈地反对布雷上周的说法，即“台湾的主权未决”，解决这个问题的方法之一是中华人民共和国和在台湾的国民党中国政府之间进行直接谈判。

【美新处华盛顿四日电】下面是布雷四日在国务院新闻发布会上的讲话记录摘要：

问：你今天被北京称之为强盗、说瞎话的人和胡言乱语的人。你对此有什么反应？

答：对于像这样的挑唆，我的反应是无可奉告。

问：这对于中国发表的消息的实质内容也适用吗？

答：是的，先生。

北京电台今晚说，从上周国务院关于国民党中国的谈话来看，尼克松总统表示希望美国和中国的关系正常化是“骗人的鬼话”。

电台还报道了《人民日报》的一篇评论。这篇文章指责美国政府“敌视中国人民”和“悍然干涉中国内政”。

从文章的指责看来，使得赞同加强人民之间接触的同时早日改善中美在政府一级的关系的前景变得暗淡了。

问：再回过头来谈一下《人民日报》上发表的东西，抛开其中提到你的那部分或你说过的话不谈。其中有一句话，我不知道你是否要评论一下。这句话是：在乒乓球队访问之后，中华人民共和国和美国人民之间关系得到了改善，尼克松现在想捞取政治资本。

答：不，我对此将不予评论，我想，由于它涉及到总统，你应向白宫提出这个问题。

美报刊登美“亚洲协会总会”会长巴尼特的一篇讲话

《乒乓球赛后怎么样？台湾，终究要归还大陆》

的合法政府。

美国应该同台北和北京一起期望有朝一日台湾将成为中国的一个省，只是坚决主张安排这种重新统一的时间和条件应该由中国人民和平地决定。与此同时，美国应该履行在一九五四年共同防务条约中向中华民国承担的义务，从而帮助阻止在北京和台北可能相互发生的争执中任何一方诉诸武力。美国应该撤消一九五五年福摩萨决议以结束这种危险的捉摸不定的局面：美国究竟会不会帮助中华民国的保卫在沿海岛屿的据点和部队。我们应该让台北和北京都知道，我们将不会为金门而战。

在未来的岁月里，我们必须学会不以独占的兴趣谈论台湾的问题。我们在行动中不能显得好象它主要是我们的事似的——好象是属于我们似的，如果不是作为一个殖民地，那么就作为我们在道义和战略上独有的令人痛苦的困境。

同样，我们在行动

在似的。

作为台湾的前殖民地统治者和作为同台湾和大陆中国的主要贸易伙伴，日本人也是特别关心的，这一点在一九六九年尼克松和佐藤的公报中可以看出。

日本报纸暗示，日本是希望用一中一台的局面来解决台湾海峡的对峙。

其他有影响的亚洲领导人也想到了台湾问题，如苏哈托、马科斯、英迪拉·甘地、他依、拉扎克和李光耀。对他们的大多数人来说，对台湾所作的总的来说缩小战争和暴乱可能性的任何现实的安排都将是接受的。

我并非没有看到这个事实，就是大约一千二百万在台湾出生的中国人称蒋介石是一个把大多数人的利益服从于一小撮顽固的、贪婪的、被人唾弃的、流亡者的目的的暴君；他们指责说，他不让他们成为一等公民，他们不想回到大陆去，也不想跟他到任何其他地方去。但是，我认为，这些台湾人也将

【共同社东京七日电】爱知外相七日在众议院外务委员会会议上答辩的要点如下：

从条约论来说，台湾是日本已经放弃了，因此，它的归属问题应该通过国际性的谈判来决定。这一谈判还没有进行，但日本不应该说三道四。这是日本政府的正式见解。首相答辩中所说“台湾是中国的”，是为了回答“日本主张归属未定，是因为对台湾有领土野心”这样一种批评的，大概是为了强调没有野心。

关于中国的联合国代表权问题，也在研究双重代表方式。这是出于这样一种想法，就是说，八亿中国本土居民也好，一千四百万台湾居民也好，都有权向联合国派出代表，本着这样一个前提，在中国和国府能够会谈以前，是否可以按暂定方式同意双重代表。

在归还冲绳问题上，尖阁群岛（指我钓鱼岛等岛屿——本刊注）当然也包括其中。

【路透社新加坡一日电】日本外务相爱知揆一今晚说，尽管北京同东京之间的关系实际上在日益增长，日本仍将认为国民党中国是中国人民的合法政府。

爱知是在赴吉隆坡参加东南亚国家经济发展事务部长会议时到达这里的。他说，两个中国问题对日本来说是非常难办的问题。

但是，爱知强调了北京和东京之间事实上的关系的重要意义。他说：“我国政府已宣布，只要在互不干涉内政的基础上能够互相尊重，我们准备在任何时候、任何地点同中国举行任何一级的会谈”。

蒋帮新任驻美“大使”沈剑虹赴美

【中央社台北五日电】新任驻美大使沈剑虹今天下午带着“兴奋与惶恐”的心情，启程飞往美国履新。他在机场接受记者访问时说，他这次奉派出使与我国关系最密切的友邦，感到很高兴，但同

时他也了解到任务与责任的重大，而觉得惶恐。

沈剑虹说，“最近美国的种种情况，大家都清楚，不用我再多说，我只希望中美两国间的关系不但将能趋于稳定，而且有所改进。”

的国际大家庭的标准和期望，它就有权利欢迎一个丢失的、但是乐意的省份回到那个历史性的中国的庞大体系中去。这可能需要许多年才能实现。

另一方面，国际上“承认”一个“独立的”台湾——照我看来——就会使无休止的和危险的民族统一主义永远保持下去，就会使日本情不自禁地对台湾发挥保护作用而这样可能惹得北京发动一场大规模战争。不管用什么名义方面的和实际的安排使台北和北京分离一段时间，这些危险仍然存在。

但是我认为，分离有不同的战略含义，如果分离是法律上的，或者仅仅是事实上的。

对住在台湾的中国人和大陆上的中国人来说，最后实现一个中国的希望可能使目前在进行的不同的努力具有令人感兴趣的共同目的。台湾通过军事手段，“归还大陆”是一种荒谬的做法。但是，从文化和政治角度看，以和平方式“归还大陆”将是我们对太平洋持久和平抱有的最大希望，如果目前由中华民国和中华人民共和国统治的各别的领土上发生一些预备性变化的时候，各方——同样包括美国——显得有毅力，同情

爱知追随其美国主子

叫嚷「台湾归属问题应由国际谈判决定」